

Gaspare Mura (a cura di)  
**Cultural Resources for Reconciliation and Forgiveness**  
**Ressources culturelles pour la réconciliation et le pardon**  
Percorsi culturali (n.s.) 12

ISBN 978-88-401-5013-0

© 2007 Urbaniana University Press  
00120 Città del Vaticano  
via Urbano VIII, 16 – 00165 Roma  
tel. + 39 06 69889652/2182  
fax + 39 06 69882182  
e-mail [redazioneuup@urbaniana.edu](mailto:redazioneuup@urbaniana.edu)  
[www.urbaniana.edu/uup](http://www.urbaniana.edu/uup)



**PONTIFICIUM CONSILIUM DE CULTURA**

00120 Vatican City  
Tel. + 39 06 69883811  
Fax + 39 06 69887165  
e-mail [cultura@cultr.va](mailto:cultura@cultr.va)

Image on front cover: *St. Charles Lwanga* by Mr. Mike Katalamula,  
situated in the chapel of the Apostolic Nunciature, Lusaka, Zambia

All rights reserved

Finito di stampare nel mese di febbraio 2007

*Progetto grafico*  
Maria Teresa Chidichimo

**CULTURAL RESOURCES  
FOR RECONCILIATION  
AND FORGIVENESS**

**RESSOURCES CULTURELLES  
POUR LA RÉCONCILIATION  
ET LE PARDON**

Acts of the First Meeting of Directors  
of Catholic Cultural Centres in Africa

Actes de la Première rencontre des directeurs  
des Centres culturels catholiques en Afrique

*18-22 April 2006*

*Lusaka, Zambia*

**Pontifical Council for Culture**

edited by  
**Gaspare Mura**



URBANIANA UNIVERSITY PRESS

## Table of Contents

<b>Presentation</b> PAUL POUPARD	11
<b>Introduction</b> BERNARD ARDURA	13
Part One	
<hr/> <b>Communications</b> <hr/>	
<b>Message from the Holy Father</b>	21
<b>Homily at the Opening Eucharistic Celebration</b> JAMES SPAITA	23
<b>Welcome Address</b> BRIAN CHITUWO	25
<b>Évangile et Culture entre deux Synodes pour l'Afrique</b> PAUL POUPARD	27
<b>La culture évangélique de la réconciliation et du pardon</b> JEAN MBARGA	41
<b>Les Centres Culturels Catholiques: Qui? Quoi? Où? Pourquoi?</b> BERNARD ARDURA	53
<b>Cultural Resources for Local Needs</b> POLYCARP PENGU	69
<b>Cultural Resources for Local Needs in an International Perspective</b> RICHARD ROUSE	81

---

**Presentations of Catholic Cultural Centres**

BURUNDI			
<b>Les Centres culturels catholiques du Burundi</b>	<b>99</b>		
<i>Les efforts pour inculquer le message évangélique et développer ou créer les moyens adaptés à la nouvelle évangélisation, exigence du 3<sup>ème</sup> millénaire</i>			
ASTER KANA			
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO			
<b>Centres d'Études Ethno-sociologiques du Bandundu</b>	<b>105</b>		
<i>Les techniques africaines de la réconciliation et du pardon évangéliques. Synthèse critique des travaux ethno-pastoraux du CEESBA ou Institut africain de culture depuis 50 ans</i>			
BERNARD FANSAKA BINIAMA			
LESOTHO			
<b>The Lesotho Bishops' Book Centre</b>	<b>121</b>		
<i>The Catholic Cultural Centre in Lesotho: A Heritage that will Safeguard Catholic Identity and Strengthen our Faith</i>			
PASCALIS MOKHETHI			
LESOTHO			
<b>Oblate Historical Centre in Lesotho</b>	<b>127</b>		
<i>Documenting the History of the Catholic Church in Lesotho</i>			
JOHANNES MATOOANE			
MALAWI			
<b>KuNgoni Centre of Culture and Art</b>	<b>137</b>		
<i>Cultural Values as Resources for Reconciliation and Forgiveness: the Case of KuNgoni Art Centre, Diocese of Dedza, Malawi</i>			
CLAUDE BOUCHER AND BONIFACE THOLE			
MOZAMBIQUE			
<b>Centro Catequético Paulo VI</b>	<b>141</b>		
<i>A evangelização face às culturas</i>			
MANUEL LOPES RIBEIRO E MÁRIO MALOQUIHA			
MOZAMBIQUE			
<b>Maúa Cultural Centre</b>	<b>147</b>		
<i>Exploring the Field of Evangelisation</i>			
FRED OLUOCH AGALO			
MOZAMBIQUE			
<b>The Formation Centre of Nazaré</b>	<b>159</b>		
<i>The Formation Centre of Nazaré and the Peace Process in Mozambique</i>			
JESÚS ZUBIRÍA			
SOUTH AFRICA			
<b>St. Augustine College of South Africa</b>	<b>163</b>		
<i>A New Dawn in the Quest for Knowledge in South Africa</i>			
KHALI MOFUOA			
SOUTH AFRICA			
<b>St. Augustine College of South Africa</b>	<b>177</b>		
<i>A Dialogue with African Spirituality</i>			
JOSEPH MODISE			
TANZANIA			
<b>Bagamoyo Catholic Cultural Centre</b>	<b>185</b>		
<i>A Centre of Healing and Peace Promotion</i>			
GALLUS MARANDU			
TANZANIA			
<b>Bujora Cultural Centre</b>	<b>195</b>		
<i>The Encounter of Christian Faith with Local Culture</i>			
SANDU NICASIUS			
TANZANIA			
<b>Tanzania Pastoral Research Institute (TAPRI)</b>	<b>201</b>		
<i>What it was, What it is, What it will be</i>			
JOSEPHAT MANDE			
ZAMBIA			
<b>Dagama Home, Franciscan Missionary Sisters of Assisi</b>	<b>207</b>		
<i>Integration of Spiritual and Social Activities in Dagama Home for Handicapped Children</i>			
CHRISTINE TEMBO			

ZAMBIA		
<b>Faith and Encounter Centre</b>	<b>211</b>	
<i>Mission Statement</i>		
FRANÇOIS RICHARD		
ZAMBIA		
<b>Jesuit Centre for Theological Reflection: "Promoting Faith and Justice"</b>	<b>215</b>	
<i>Reconciliation and Healing in the Zambian Context: A Christian Response</i>		
BBOLOKA BUBALA NCHIMUNYA		
ZAMBIA		
<b>Kasisi Agricultural Training Centre</b>	<b>219</b>	
<i>Creation Spirituality and Agriculture</i>		
ROLAND LESSEPS		
ZAMBIA		
<b>Kwenuha Rehabilitation and Training Centre</b>	<b>225</b>	
<i>Reconciliation and Forgiveness through Integral Human Development and Dialogue</i>		
BENEDETTE SHONGA		
ZAMBIA		
<b>Lubwe Catechetical Centre, Diocese of Mansa</b>	<b>229</b>	
<i>Preachers of the Word of God</i>		
EMMANUEL CHANDA		
ZAMBIA		
<b>Motomoto Pastoral Centre, Archdiocese of Kasama</b>	<b>231</b>	
<i>Giving Fresh Hope to Church Ministers</i>		
KENNEDY SEKETA		
ZAMBIA		
<b>Mukanzubo Kalinda Institute</b>	<b>233</b>	
<i>Faith and Culture in the Southern Province of Zambia: The beginnings of inculturation among the Batonga</i>		
FRANK WAFER		
ZAMBIA		
<b>Mulilansolo Catechetical Training, Diocese of Mpika-Zambia</b>	<b>239</b>	
<i>Integral Formation of Catechists as Primary Evangelizers</i>		
DANIEL MUBA KASHIMOTO		

ZAMBIA		
<b>St. Mary's Development Centre</b>	<b>241</b>	
<i>In the Service of Culture as an Integral Development Tool</i>		
IGNATIUS CHAMA		
ZIMBABWE		
<b>St. Peter's Pastoral Centre</b>	<b>247</b>	
<i>The Experience of the Church in Zimbabwe: Voice of the voiceless</i>		
ROBERT MACHINGURA		

---

 Part Three
 

---

**Conclusions**

<b>Conclusions générales</b>	<b>251</b>
CLAUDE NURUKYOR SOMDA	
<b>Conclusions</b>	<b>255</b>
CLAUDE NURUKYOR SOMDA	
<b>List of Participants and Addresses of Centres</b>	<b>258</b>
<b>List of Previous Meetings of Directors of Catholic Cultural Centres</b>	<b>263</b>
<b>Photos</b>	<b>265</b>